

RICOH

GR

RICOH GR III

Vodič za brzi početak rada

Serijski broj nalazi se s donje strane fotoaparata.

Model: R02010

U vezi s registracijom korisnika

Hvala na kupnji RICOH IMAGING uređaja.

Kako bismo mogli pružiti najbolju uslugu korisničke podrške i servisa za proizvod koji ste kupili, molimo vas da izvršite registraciju korisnika.

Registraciju korisnika provedite na sljedećoj internetskoj stranici.

<http://www.rioh-imaging.com/registration/>

Registrirani korisnici dobit će obavijest putem e-pošte o važnim informacijama korisničke podrške, npr. za ažuriranja verzije firmvera itd.

Uvod

Ovaj priručnik za rukovanje sadrži informacije za korištenje funkcija snimanja i reprodukcije na fotoaparatu te povezane mjere opreza.

Detaljno pročitajte ovaj priručnik za rukovanje kako biste mogli najbolje iskoristiti dostupne funkcije fotoaparata. Sačuvajte priručnik za buduću upotrebu.

Preporučujemo da ažurirate firmver fotoaparata na najnoviju verziju prije nego koristiti fotoaparata.

Pojedinosti o posljednjoj verziji firmvera pronaći ćete na sljedećoj stranici za preuzimanje firmvera.

<http://www.rioh-imaging.co.jp/english>

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Sigurnosne mjere opreza	Detaljno pročitajte sve sigurnosne mjere opreza kako biste osigurali sigurnu upotrebu.
Probne snimke	Napravite probne snimke kako biste bili sigurni da fotoaparata radi ispravno prije fotografiranja važnih trenutaka.
Autorska prava	Bez pristanka vlasnika autorskog prava, zabranjena je reprodukcija ili izmjena dokumenata zaštićenih autorskim pravima i drugih materijala sa sličnim ograničenjima, osim u osobne, kućanske ili slične ograničene svrhe.
Izuzeće od odgovornosti	RICOH IMAGING COMPANY ne snosi odgovornost za nemogućnost snimanja ili prikazivanja slika zbog neispravnosti proizvoda.
Smetnje radio signala	Upotreba ovog fotoaparata u blizini druge elektroničke opreme može štetno utjecati na rad fotoaparata i drugog uređaja. Pojava smetnji posebno je vjerojatna ako se fotoaparata koristi u blizini radio/TV prijemnika. U tom slučaju, poduzmite sljedeće mjere opreza. <ul style="list-style-type: none">• Držite fotoaparata što dalje od radio/TV prijemnika.• Preusmjerite antenu radio/TV prijemnika.• Koristite drugu zidnu utičnicu.

Ova publikacija ne smije se reproducirati ni u cijelosti ni djelomično bez izričite pisane dozvole tvrtke RICOH IMAGING COMPANY.

© RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 2019

RICOH IMAGING COMPANY zadržava pravo u bilo kojem trenutku promijeniti sadržaj ovog priručnika bez prethodne obavijesti.

Čini se sve kako bi se osigurala točnost informacija u ovom priručniku. Međutim, ako primijetite greške ili nedostatke, bit ćemo zahvalni ako nas o tome obavijestite na adresu navedenu na poleđini ovog priručnika.

O funkcijama bežične lokalne mreže i Bluetooth®

- Ne upotrebljavajte aparat na mjestima na kojima električni proizvodi, AV/OA uređaji i drugi stvaraju magnetska polja i elektromagnetske valove.
- Ako magnetska polja i elektromagnetski valovi utječu na aparat, on možda neće moći komunicirati.
- Ako se aparat nalazi u blizini TV-a ili radija, mogu se pojaviti slab prijam ili titranje ekrana TV-a.
- Ako se u blizini aparata nalazi više pristupnih točaka za bežičnu lokalnu mrežu ili Bluetooth® uređaja i upotrebljava se isti kanal, radnja pretraživanja možda se neće obaviti na ispravan način.
- Sami ste odgovorni za sigurnost pohranjenih, poslanih i primljenih podataka.

U frekvencijskom pojasu koji primjenjuje aparat dodatno se upotrebljavaju industrijski, znanstveni i medicinski uređaji kao što su mikrovalne pećnice, prostori radijskih stanica (bežične stanice koje zahtijevaju licenciju) i navedene radijske stanice niskog napajanja (bežične stanice koje ne zahtijevaju licenciju) za identifikaciju mobilnih predmeta koje se upotrebljavaju u tvorničkim proizvodnim pogonima itd. i amaterske radijske stanice (bežične stanice koje zahtijevaju licenciju).

1. Prije uporabe aparata potvrdite da se u blizini ne upotrebljavaju prostori radijskih stanica i navedene radijske stanice niskog napajanja za identifikaciju mobilnih predmeta te amaterske radijske stanice.
2. U slučaju da aparat stvara štetne smetnje u obliku radijskih valova za prostore radijskih stanica za identifikaciju mobilnih predmeta, odmah promijenite frekvenciju koja se upotrebljava da izbjegnute smetnje.
3. Ako imate druge probleme, npr. aparat stvara štetne smetnje u obliku radijskih valova za navedene radijske stanice niskog napajanja za identifikaciju mobilnih predmeta te amaterske radijske stanice, odmah se obratite najbližem servisnom centru.

Ovaj je aparat u skladu s tehničkim normama prema Zakonu o radijskom prijemu i Zakonu o telekomunikacijskom poslovanju i certifikat usklađenosti s tehničkim normama može se prikazati na monitoru.



Prikaz oznaka certifikata

1

Prikaz izbornika.

Pogledajte «Upotreba izbornika» (str.17) za upute o prikazivanju izbornika.

2

Odaberite [Certification Marks] (Oznake certifikata) u izborniku 8.

Zaštitni znakovi

- Microsoft i Windows registrirani su zaštitni znakovi Microsoft Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
 - Mac, macOS, OS X i App Store su trgovački znakovi tvrtke Apple Inc., registrirane u S.A.D.-u i drugim državama.
 - iOS je zaštitni znak ili registrirani zaštitni znak društva Cisco u SAD-u ili drugim zemljama i upotrebljava se u skladu s ovom licencijom.
 - Adobe, Adobe logotip i Adobe Reader su registrirani trgovački znakovi ili trgovački znakovi tvrtke Adobe Systems Incorporated u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama.
 - Ovaj proizvod upotrebljava DNG tehnologiju s licencom tvrtke Adobe Systems Incorporated.
 - DNG logotip registrirani je zaštitni znak ili zaštitni znak društva Adobe Systems Incorporated u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama.
 - Logotip SDXC zaštitni je znak tvrtke SD-3C, LLC.
 - Google, Google Play i Android registrirani su zaštitni znakovi tvrtke Google Inc.
 - Vodeni žig Bluetooth® i odgovarajući logotipovi su registrirani zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, Inc., a svaka upotreba tih znakova od strane tvrtke Ricoh Company, Ltd. je licencirana.
 - USB Type-C je zaštitni znak organizacije USB Implementers Forum.
 - DisplayPort je zaštitni znak u vlasništvu udruge Video Electronics Standards Association u Sjedinjenim Državama i drugim državama.
 - HDMI, HDMI logotip i High-Definition Multimedia Interface registrirani su zaštitni znaci tvrtke HDMI Licensing, LLC u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama.
- Svi ostali zaštitni znakovi pripadaju odgovarajućim vlasnicima.
- Ovaj proizvod primjenjuje pismo RICOH RT koje je programirao Ricoh Company Ltd.

Licencija AVC Patent Portfolio

Ovaj proizvod je licenciran pod licencom AVC Patent Portfolio za osobno korištenje ili drugu vrstu korištenja kojim se ne ostvaruje zarada. Uređaj služi za (i) kodiranje videozapisa u skladu s AVC standardom («AVC video») i/ili za (ii) dekodiranje AVC videozapisa koji je kodirao sam korisnik i/ili koji je dobiven od video dobavljača licenciranog za prodavanje AVC videozapisa. Licenca ne uključuje bilo kakvu drugu uporabu.

Dodatne informacije zatražite od tvrtke MPEG LA, LLC.

Pogledajte <http://www.mpegla.com>.

Priopćenje u vezi softvera otvorenog izvora

Ovaj proizvod sadrži softver otvorenog izvora (OSS) koji je licenciran GNU općom javnom licencom (GPL), GNU manje općom javnom licencom (LGPL) i/ili drugim licencama. Informacija o licencama svakog OSS-a korištenog u ovom proizvodu spremljene su u unutarnju memoriju uređaja u obliku tekstualne datoteke. Povežite uređaj s računalom, uđite u podmapu „oss_license“ u mapi „Software License“ i otvorite tekstualnu datoteku pa pročitate uvjete korištenja licence.

Izvorni kodovi OSS-a korišteni u uređaju objavljeni su sukladno licencnim uvjetima GPL-a LGPL-a itd. Ako trebate izvorne kodove, otvorite sljedeći URL.

<http://www.ricoh-imaging.co.jp/english/products/oss/>

Sigurnosne mjere opreza

Simboli upozorenja

U ovom priručniku za rukovanje i na uređaju koriste se različiti simboli koji sprječavaju fizičko oštećenje vas i drugih osoba te oštećenje imovine. Simboli i njihova značenja objašnjeni su u nastavku.



Opasnost

Ovaj simbol označava situacije koje mogu dovesti do neizbježne opasnosti od smrti i tjelesnih ozljeda ako ih zanemarite ili ne postupate sukladno njima.



Upozorenje

Ovaj simbol označava situacije koje mogu dovesti do smrti i teških tjelesnih ozljeda ako ih zanemarite ili ne postupate sukladno njima.



Oprez


Ovaj simbol označava situacije koje mogu dovesti do tjelesnih ozljeda ili fizičkog oštećenja ako ih zanemarite ili ne postupate sukladno njima.


Značenje simbola



Simbol  upozorava na radnje koje se moraju izvršiti.



Simbol  upozorava na zabranjene radnje.

Simbol  se može kombinirati s drugim simbolima kako bi se istaklo da je određena radnja zabranjena.

Primjer:

: Ne dirajte : Ne rastavljajte

Pridržavajte se sljedećih mjera opreza kako biste osigurali sigurnu upotrebu fotoaparata.

Opasnost



- Ne pokušavajte sami rastaviti, popraviti ili izmijeniti fotoaparat. Sklopovlje pod visokim naponom u uređaju predstavlja veliku električnu opasnost.



- Nemojte pokušavati sami rastaviti, izmijeniti ili izravno zalemiti bateriju.



- Ne stavlajte bateriju u vatru, ne pokušavajte je zagrijati, koristiti ili ostaviti u okolini s visokom temperaturom, npr. pored vatre ili u automobilu. Ne stavlajte je u vodu ili more i ne dopuštajte da se smoči.



- Nemojte bateriju pokušavati probušiti, udariti, stlačiti, ispustiti i izložiti drugom obliku jakog udara ili sile.



- Nemojte koristiti bateriju ako je značajno oštećena ili izobličena.



- Nemojte spojiti pozitivni (+) i negativni (-) pol baterije žicom ili metalnim predmetom. Osim toga, nemojte je prenositi ili pohraniti zajedno s metalnim predmetima kao što su kemijske olovke i ogrlice.



- Za punjenje baterije koristite punjač fotoaparata ili baterija BJ-11. Ne koristite bateriju u fotoaparatu ako on nije kompatibilan s DB-110.



- Odmah prestani s korištenjem fotoaparata ako primijetite neobične stvari poput dima, neobičnih mirisa i prekomjerne topline. Kontaktirajte najbližu trgovinu ili servisni centar i zatražite popravak.



- Ako istječe tekućina iz baterije i uđe vam u oči, isperite ih odmah pod mlazom vode ili pod drugom čistom vodom bez trljanja pa u najkraćem roku potražite liječničku pomoć.


Upozorenje





- Odmah isključite uređaj ako primijetite neobične stvari poput dima ili neobičnih mirisa. Što prije izvadite bateriju pazeći da izbjegnute električne udare ili opekline. Ako napajanje dobivate iz električne utičnice u kućanstvu, izvadite električni utikač iz utičnice. Ako se ne pridržavate ove mjere opreza može doći do vatre ili električnog udara. Kontaktirajte najbliži servisni centar čim ćete biti u prilici. Odmah prestanite s korištenjem fotoaparata ako ne radi ispravno.





- Odmah isključite uređaj ako u nj uđe neki metalni predmet, voda, tekućina ili drugi strani predmet. Što prije izvadite bateriju i memorijsku karticu pazeći da izbjegnute električne udare ili opekline. Ako napajanje dobivate iz električne utičnice u kućanstvu, izvadite električni utikač iz utičnice. Ako se ne pridržavate ove mjere opreza može doći do vatre ili električnog udara. Kontaktirajte najbliži servisni centar čim ćete biti u prilici. Odmah prestanite s korištenjem fotoaparata ako ne radi ispravno.


	<ul style="list-style-type: none">• Ako dođe do oštećenja monitora, pazite da ne dodirnete tekuće kristale u unutrašnjosti. Pratite donje upute za hitne slučajeve.• KOŽA: Ako tekući kristali dođu u dodir s vašom kožom, detaljno prebrišite i vodom isperite zahvaćeno područje, zatim ga dobro operite sapunom.• OČI: Ako dođu u oči, ispirite ih čistom vodom najmanje 15 minuta pa u čim prije potražite liječničku pomoć.• GUTANJE: Ako tekuće kristale progutate, detaljno isperite usta vodom. Popijte veliku količinu vode i inducirajte povraćanje. Odmah potražite liječničku pomoć.
---	---


	<ul style="list-style-type: none">• Sljedeće upute pratite kako biste spriječili curenje, pregrijavanje, zapaljenje i eksploziju baterije.• Ne koristite baterije osim one koja je posebno preporučena za fotoaparata.• Ne prenosite i ne pohranjujte bateriju zajedno s metalnim predmetima kao što su kemijske olovke, ogrlice, kovanice i ukosnice.• Bateriju ne stavljajte u mikrovalnu pećnicu ili spremnik pod visokim tlakom.• Ako za upotrebe ili punjenja primijetite curenje baterije, neobičan miris, promjenu boje itd., odmah izvadite bateriju iz fotoaparata ili punjača i držite je podalje od vatre.
---	---












	<ul style="list-style-type: none">• Pridržavajte se sljedećih uputa kako biste spriječili požar, električni udar i napuknuće baterije za vrijeme punjenja.• Koristite samo izvora napajanja s naznačenim naponom. Nemojte koristiti adaptere s više utičnica i produžne kabele.• Pazite da ne oštetite kabele napajanja i nemojte ih vezati u snop ili mijenjati. Također, na kabele napajanja nemojte stavljati teške predmete, nemojte ih rastezati i savijati.• Električni utikač nemojte priključivati i odspajati mokrim rukama. Uvijek uhvatite utikač kada ga odspajate. Ne prekrivajte fotoaparata dok punite bateriju.
---	--

	<ul style="list-style-type: none">• Bateriju i memorijsku karticu koju koristite u fotoaparatu držite izvan dohvata djece kako ih ne bi slučajno progutala. Baterija i memorijska kartica mogu biti opasne ako se progutaju. U tom slučaju odmah potražite liječničku pomoć.
---	--

	<ul style="list-style-type: none">• Držite fotoaparata izvan dohvata djece. Djeci se nezgode događaju jer ne razumiju sadržaj odjeljaka „Sigurnosne mjere opreza“ i „Mjere opreza pri upotrebi“.
---	--

	<ul style="list-style-type: none">• Ne dirajte unutarnje dijelove fotoaparata ako im se otvori pristup uslijed pada ili oštećenja. Sklopovlje pod visokim naponom u uređaju mogu dovesti do električnog udara. Izvadite bateriju u najkraćem roku, pazeći da ne dođe do električnog udara ili opekline. U slučaju oštećenja, odnesite fotoaparata najbližu trgovinu ili servisni centar.
---	--

	<ul style="list-style-type: none">• Ne koristite fotoaparata u mokrim područjima kao što je kuhinja. U suprotnom može doći do požara ili električnog udara.
---	---

	<ul style="list-style-type: none"> ● Fotoaparat ne koristite u blizini zapaljivih plinova, benzina, benzena, razrjeđivača i sličnih tvari. U suprotnom može doći do eksplozije, požara ili opekline. ● Ne koristite fotoaparat na mjestima gdje je zabranjena ili ograničena njena upotreba, npr. u zrakoplovu. U suprotnom može doći do nezgode.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Prebrišite svu prašinu koja se nakupi na električnom utikaču. U suprotnom može doći do požara. ● Kada koristite električnu utičnicu u kućanstvu, uvijek koristite i za to predviđeni AC adapter. U suprotnom može doći do požara, električnog udara ili neispravnog rada uređaja.
	<ul style="list-style-type: none"> ● U inozemstvu nemojte koristiti punjač baterije ili AC adapter s u prodaji dostupnim elektroničkim pretvaračima. U suprotnom može doći do požara, električnih udara i neispravnog rada uređaja.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Koristite samo izvor napajanja s naznačenim naponom. U suprotnom može doći do požara ili električnog udara.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Pazite da ne oštetite kabele napajanja i nemojte ih vezati u snop ili miješati. Također, na kabele napajanja nemojte stavljati teške predmete, nemojte ih rastezati i savijati kako ih ne biste oštetili i kako ne bi došlo do požara ili električnog udara.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Električni kabel nemojte priključivati i odspajati mokrim rukama. U suprotnom može doći do električnog udara.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Uvijek uhvatite sam utikač kada ga odspajate iz izvora napajanja. Ne povlačite kabel napajanja. Tako možete oštetiti kabel, a može i doći do požara ili električnog udara.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Ako neki metalni predmet, voda, tekućina ili drugi strani predmet uđe u fotoaparat, odmah izvadite električni utikač iz utičnice i kontaktirajte servisni centar zbog popravka. U suprotnom može doći do požara ili električnog udara. ● Ako primijetite da iz fotoaparata dopire neobičan zvuk ili dim, odmah odspojite električni utikač iz utičnice i kontaktirajte najbližu trgovinu ili servisni centar zbog popravka. Odmah prestanite koristiti fotoaparat ako neispravno radi.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Ne pokušavajte sami rastaviti fotoaparat. Sklopovlje pod visokim naponom u uređaju može dovesti do električnog udara.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Ne koristite fotoaparat u kupaonici. U suprotnom može doći do požara ili električnog udara.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Ne dirajte električni udar za vrijeme grmljavinskog nevremena. U suprotnom može doći do električnog udara.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Bateriju držite izvan dohvata djece.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Ako se baterija ne napuni u predviđenom vremenu, nastavite s punjenjem.



- Bateriju ne stavljajte u mikrovalnu pećnicu ili spremnik pod visokim tlakom.



- Ako baterija curi ili iz nje dopire neobičan miris, odmah je odmaknite od svih izvora topline.



Opres



- Kontakt s tekućinom iz baterije može uzrokovati opekline. Ako dio vašeg tijela dođe u dodir s oštećenom baterijom, odmah ga isperite vodom. (Ne koristite sapun.)
Ako baterija počne curiti, odmah je izvadite iz fotoaparata i detaljno prebrišite baterijski pretinac prije nego umetnete novu bateriju.



- Na siguran način priključite električni utikač u utičnicu. U suprotnom može doći do požara.



- Pazite da se fotoaparatusmoči. Osim toga, ne rukujte njime mokrim rukama. U protivnom može doći do električnog udara.



- Ne koristite bljeskalicu usmjerenu prema vozačima i drugim vozilima, tako može doći do gubitka nadzora nad vozilom i prometne nesreće.



- Izvadite električni utikač iz utičnice prije početka čišćenja fotoaparata.
- Uklonite električni utikač iz utičnice kada ako nećete koristiti fotoaparatus.



- Ne prekrivajte fotoaparatus dok ga koristite. U suprotnom može doći do požara.
- Nemojte kratko spojiti priključke ili metalne kontakte na kabelu napajanja. U suprotnom može doći do požara.
- Ne koristite fotoaparatus u mokrim područjima ili područjima u kojima se može pojaviti dim od ulja, poput kuhinje. U suprotnom može doći do požara ili električnog udara.

Sigurnosne mjere
opreza za dodatnu
opremu

Kad koristite opcijske proizvode, pažljivo pročitajte korisničke priručnike isporučene s pojedinim proizvodom prije početka njegova korištenja.

Provjera sadržaja paketa

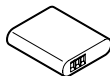


RICOH GR III



Poklopac za nosač bljeskalice

(Ugrađeno na fotoaparat)



Akumulatorska baterija (DB-110)



USB adapter napajanja (AC-U1 ili AC-U2)*

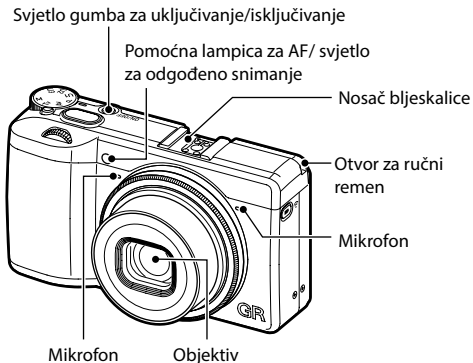
* Razlikuje se ovisno o regiji.

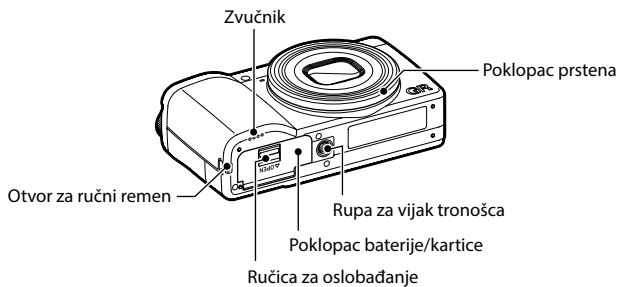
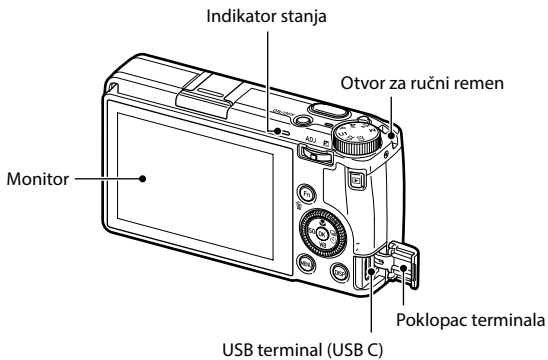


Električni utikač

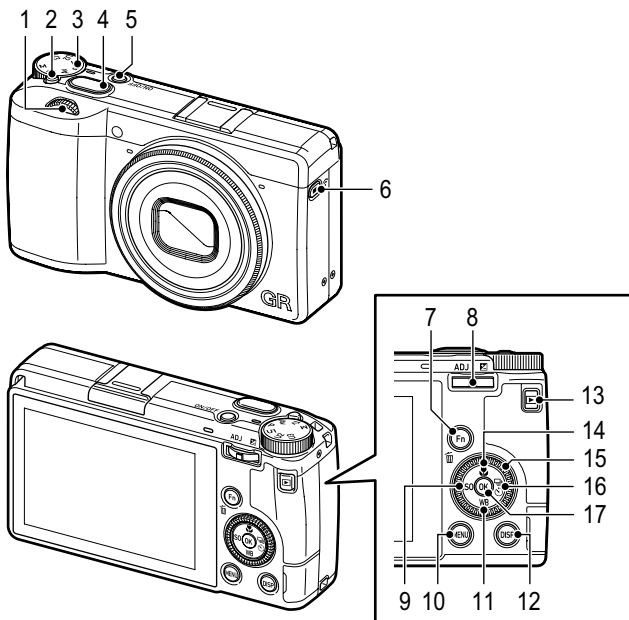
- USB kabel (I-USB166)
- Remen za ruku
- Vodič za brzi početak (ovaj priručnik)

Nazivi radnih dijelova





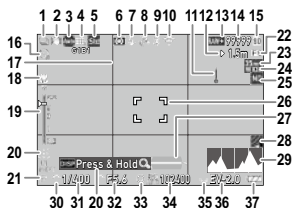
Radne kontrole



- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Prednji e-birač () | 9 | Gumb ISO/lijevo ( / ) |
| 2 | Gumb za zaključavanje | 10 | Gumb MENU () |
| 3 | Birač opcija | 11 | Gumb za balans bijelog/dolje ( / ) |
| 4 | Gumb okidača () | 12 | Gumb DISP () |
| 5 | Gumb za uključivanje/isključivanje | 13 | Gumb za reprodukciju () |
| 6 | Gumb za film/bežičnu vezu ( / ) | 14 | Gumb za makro/gore ( / ) |
| 7 | Gumb Fn/Brisanje ( / ) | 15 | Regulator () |
| 8 | Ručica za kompenzaciju ADJ./EV ( /  / ) | 16 | Gumb za pogon/desno ( / ) |
| | | 17 | Gumb OK () |

Indikatori na monitoru

Zaslon za snimanje



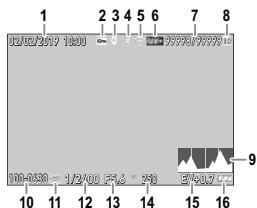
Opcija slike



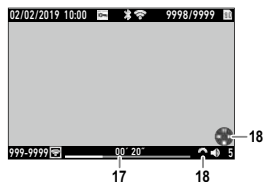
Opcija filma

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | Drive (Pogon) | 21 | Exposure Mode (Opcija ekspozicije) |
| 2 | Shake Reduction (Smanjenje trešnje)/
Movie SR (Smanjenje trešnje pri
snimanju filma) | 22 | Full Press Snap (Poravnaj na puni pritisak) |
| 3 | Fokus | 23 | Crop (Obrezivanje) |
| 4 | White Balance (Balans bijelog) | 24 | Konverzijski objektiv |
| 5 | Image Control (Upravljanje slikom) | 25 | ND Filter (ND filtar) |
| 6 | AE Metering (AE mjerenje) | 26 | Okvir za fokusiranje |
| 7 | Flash Mode (Opcija bljeskalice) | 27 | Electronic Level (Elektroničko poravnanje) |
| 8 | Status pozicioniranja GPS-a | 28 | AA Filter Simulator (Simulator AA filtra) |
| 9 | Bluetooth® komunikacija | 29 | Histogram |
| 10 | Komunikacija bežičnom LAN mrežom | 30 | Prednji e-birač |
| 11 | Upozorenje o temperaturi | 31 | Shutter speed (Brzina zatvarača) |
| 12 | Snap Focus Distance (Poravnaj žarišnu daljinu) | 32 | Vrijednost otvora blende |
| 13 | File Format (Format datoteke)/
JPEG Recorded Pixels (JPEG snimljeni pikseli) | 33 | Regulator |
| 14 | Broj slika za pohranjivanje | 34 | Sensitivity (Osjetljivost) |
| 15 | Lokacija za pohranjivanje | 35 | Ručica za kompenzaciju ADJ./EV |
| 16 | Self-timer (Odgođeno snimanje) | 36 | Indikator ekspozicije/Exposure
compensation (Kompenzacija ekspozicije) |
| 17 | Grid Guide (Rešetkasti vodič) | 37 | Stanje baterije |
| 18 | Macro Mode (Opcija makro) | 38 | Pokazatelj snimanja |
| 19 | Traka fokusa/dubina polja | 39 | Vrijeme snimanja/preostalo vrijeme snimanja |
| 20 | Radni vodič | | |

Zaslون reprodukcije



Opcija slike



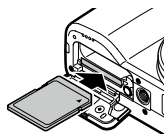
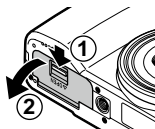
Opcija filma

- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Datum i vrijeme snimanja | 11 | Status prijena slike |
| 2 | Protect (Zaštita) | 12 | Shutter speed (Brzina zatvarača) |
| 3 | Informacije o GPS-u | 13 | Vrijednost otvora blende |
| 4 | Bluetooth® komunikacija | 14 | Sensitivity (Osjetljivost) |
| 5 | Komunikacija bežičnom LAN mrežom | 15 | Exposure compensation
(Kompenzacija ekspozicije) |
| 6 | File Format (Format datoteke)/
JPEG Recorded Pixels (JPEG snimljeni pikseli) | 16 | Stanje baterije |
| 7 | Trenutna datoteka/ukupno datoteka | 17 | Trajanje snimljenog filma/proteklo vrijeme |
| 8 | Izvor podataka | 18 | Radni vodič |
| 9 | Histogram | | |
| 10 | Broj mape/broj datoteke | | |

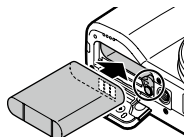
Postavljanje Baterije i memorijske kartice

Stavljanje baterije i memorijske kartice

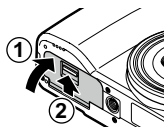
- 1** Provjerite je li fotoaparata isključen.
- 2** Gurnite ručicu za otpuštanje na dnu fotoaparata prema položaju OPEN (Otvoreno) kako bi se otvorio poklopac baterije/kartice.
- 3** Pobrinite se da je memorijska kartica okrenuta u pravom smjeru, a zatim je gurnite do kraja dok ne sjedne na mjesto.



- 4** Umetnite bateriju.



- 5** Zatvorite poklopac baterije/kartice i gurnite ručicu za otpuštanje u suprotnom smjeru od OPEN (Otvoreno) kako bi se zaključala na mjestu.

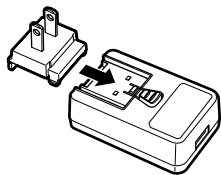


Lokacija za pohranjivanje podataka

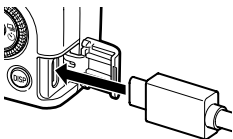
- Slike i filmovi snimljene ovim fotoaparatom spremaju se u unutarnju memoriju ili na memorijsku karticu.

Punjenje baterije

- 1** Umetnite električni utikač u USB adapter napajanja.



- 2** Otvorite poklopac priključka i spojite USB kabel u USB priključak.

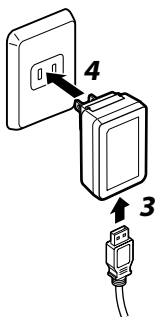


- 3** Spojite USB kabel u USB adapter napajanja.

- 4** Priključite USB adapter napajanja u električnu utičnicu.

Indikator stanja fotoaparata će se uključiti i započet će punjenje.

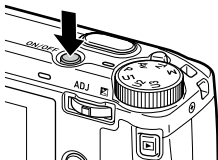
Po završetku punjenja, indikator stanja će se isključiti.



Početne postavke

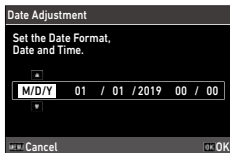
Uključivanje fotoaparata

- 1** Pritisnite gumb za uključivanje.
Ako ponovno pritisnete gumb za uključivanje/isključivanje, napajanje će se isključiti.



Postavljanje jezika te datuma i vremena

- 1** Koristeći ▲▼ odaberite jezik pa pritisnite **OK**.
- 2** Postavite format prikaza te datum i vrijeme.
Koristite ◀▶ za odabir stavke, a ▲▼ za promjenu njene vrijednosti.
Pritisnite **MENU** kako biste prekinuli podešavanje.
- 3** Pritisnite **OK**.



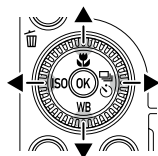
Promjena postavki funkcije

Korištenje gumba/ručice

Korištenje izravnih tipki

Brze postavke namjestite pritiskajući ▲▼◀▶ u načinu snimanja. Moguće je aktivirati sljedeće funkcije.

▲ (📷)	Macro Mode (Opcija makro)
▼ (WB)	White Balance (Balans bijelog)
◀ (ISO)	ISO Setting (ISO postavka)
▶ (📷)	Drive Mode (Opcija uzastopnih snimki)

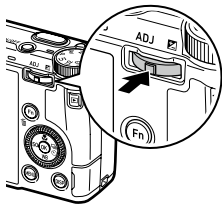


Korištenje ADJ. ručice

Dodijeljene funkcije mogu se jednostavno dozvati pritiskom na **ADJ.** u načinu rada snimanja.

1 Pritisnite **ADJ.** u načinu snimanja.

Način će se promijeniti na ADJ. i prikazat će se ikone dodijeljenih funkcija.



2 Koristeći ◀▶ odaberite funkciju.



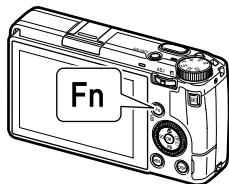
3 Koristeći ▲▼ odaberite postavku.

4 Pritisnite **OK**.

Postavit će se odabrana funkcija, a fotoaparat će biti spreman za snimanje.

Korištenje gumba Fn

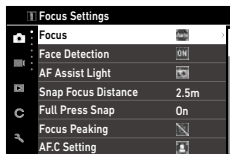
Dodijelenu funkciju možete aktivirati pritiskom na **Fn** u načinu snimanja.



Upotreba izbornika

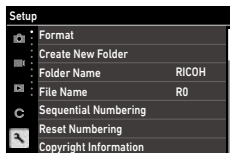
Većina funkcija postavljaju se u izbornicima.

1 Pritisnite **MENU**.



2 Kada mijenjate vrstu izbornika, dvaput pritisnite **◀**, a zatim koristeći **▲▼** odaberite vrstu.

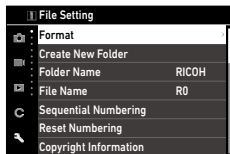
	Izbornici s postavkama slika
	Izbornici s postavkama filma
	Izbornici s postavkama reprodukcije
	Izbornici za prilagodbu postavki
	Izbornici za postavljanje



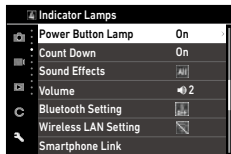
3 Dvaput pritisnite **▶**.

4 Koristeći **▲▼** odaberite funkciju.

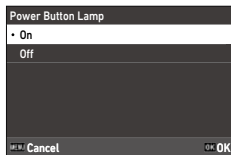
Za promjenu prikaza zaslona ovisno o izborniku, pritisnite **◀**, a zatim **▲▼**.



5 Postavite funkciju koju želite postaviti pa pritisnite ►.



6 Koristeći ▲▼ odaberite postavku i pritisnite **OK**.



Osnovne radnje pri snimanju

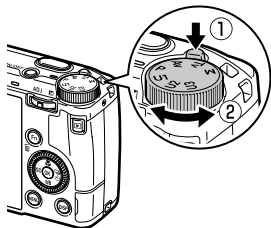
Postavljanje načina ekspozicije

✓ : Dostupno # : Uvjetno dostupno

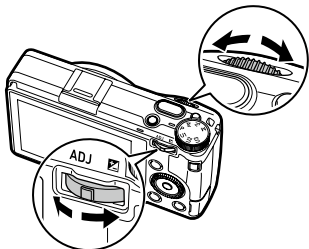
Opcija ekspozicije	Vrijednost otvora blende	Brzina zatvarača	Osjetljivost
P Program AE	#*1	#*1	✓
Av Aperture Priority AE (AE s prioritetom otvora blende)	✓	Automatski postavljeno	✓
Tv Shutter Priority AE (Prioritet zatvarača AE)	Automatski postavljeno	✓	✓
M Manual Exposure (Ručna ekspozicija)	✓	✓	✓

*1 Pomak programa omogućava odabir kombinacije vrijednosti otvora blende i brzine zatvarača.



- 1** Postavite birač načina u **P**, **Av**, **Tv** ili **M** dok pritisćete gumb za zaključavanje.



- 2** Uključite  ili **ADJ** za promjenu vrijednosti.



Sljedeće postavke mogu se mijenjati.



Opcija ekspozicije		Okrećite ADJ ulijevo ili udesno ()
P	Program Shift (Pomak programa)	Exposure compensation (Kompenzacija ekspozicije)
Av	Aperture value (Vrijednost otvora blende)	Exposure compensation (Kompenzacija ekspozicije)
Tv	Shutter speed (Brzina zatvarača)	Exposure compensation (Kompenzacija ekspozicije)
M	Aperture value (Vrijednost otvora blende)	Shutter speed (Brzina zatvarača)

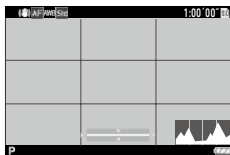
3 Pritisnite **SHUTTER** dopola.

Fokus će biti prilagođen i ekspozicija postavljena.

4 Pritisnite **SHUTTER** do kraja.

Snimanje filmova

- 1** Pritisnite .
Fotoaparat će ući u opciju .

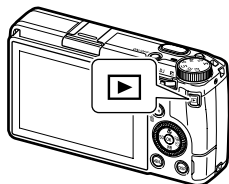


- 2** Pritisnite **SHUTTER** do kraja.
Snimanje će započeti.
- 3** Ponovno pritisnite **SHUTTER**.
Snimanje će se zaustaviti.

Pregledavanje slika






1 Pritisnite .

Fotoaparatus će se prebaciti u opciju reprodukcije i prikazat će se posljednja snimljena slika.



2 Pregled slike.







Dostupne su sljedeće radnje.

 /trzaaj	Prikazuje prethodnu ili sljedeću sliku.
	Briše sliku.
 udesno/ razvuci	Povećava snimku.
Pritisnite ADJ / dvostruki dodir	Povećava sliku uz povećanje ([x4], [x8], [x16], [100%]) što se postavlja u području [Quick Zoom] (Brzo povećanje) u sklopu izbornika C 3.
ADJ ulijevo ili udesno/ 	Prikazuje prethodnu ili sljedeću sliku.
DISP	Prebacuje između [Standard Info. Display] (Prikaz standardnih informacija), [Detailed Info. Display] (Prikaz detaljnih informacija), i [No Information Display] (Prikaz bez informacija).
	Prikazuje zaslon za postavljanje funkcija reprodukcije.

Upotreba aparata s komunikacijskim uređajem

Fotoaparata možete koristiti s komunikacijskog uređaja, a slike spremati spremljene na fotoaparata možete prikazivati na/uvoziti na komunikacijski uređaj tako da povežete oba uređaja putem Bluetooth® ili bežične LAN veze te koristeći namjensku aplikaciju „Image Sync“ (Sinkronizacija aplikacije).

Povezivanje s komunikacijskim uređajem putem Bluetooth® veze

- 1** Uključite funkciju Bluetooth® na komunikacijskom uređaju.
- 2** Odaberite [Bluetooth Setting] (Bluetooth postavljanje) u izborniku  6 i pritisnite .
- 3** Odaberite [Action Mode] (Opcija radnje) i pritisnite .
- 4** Odaberite [On anytime] (Uvijek uključeno) ili [On when power is on] (Uključeno kada je napajanje uključeno) i pritisnite .
- 5** Odaberite [Pairing] (Uparivanje) i pritisnite .
- 6** Odaberite [Execute Pairing] (Izvrši uparivanje) i pritisnite .
- 7** Na popisu uređaj prikazanom na komunikacijskom uređaju, odaberite naziv uređaja fotoaparata i unesite šifru za autentifikaciju.

Fotoaparata i komunikacijski uređaj će se upariti.





Oprez

- Nemojte pokušavati koristiti funkciju Bluetooth® na lokaciji gdje je ograničena ili zabranjena upotreba Bluetooth® uređaja, npr. u zrakoplovima.
- Prilikom korištenja funkcije Bluetooth®, pridržavajte se lokalnih zakona i propisa koji se odnose na radijsku komunikaciju.

Omoгуćavanje funkcije beţičnog LAN-a

Funkcija beţičnog LAN-a je iskljuĉena kada je fotoaparatuskljuĉen. Ukljuĉite funkciju na jedan od sljedećih naĉina.

- Postavljanje iz izbornika
- Pritisak i zadrţavanje  (Wi-Fi)
- Pritisak i zadrţavanje 



Oprez

- Nemojte pokušavati koristiti funkciju beţičnog LAN-a na mjestu na kojem je ograniĉena ili zabranjena upotreba ureĉaja za lokalnu mreţu, npr. u zrakoplovima.
- Prilikom upotrebe funkcije beţičnog LAN-a, poštujte lokalne zakone i propise koji se tiĉu radijskih telekomunikacija.

Rukovanje fotoaparatom putem komunikacijskog ureĉaja

Sljedeće funkcije moći ćete koristiti nakon Ńto poveţete fotoaparatus komunikacijskim ureĉajem putem Bluetooth® ili beţiĉne LAN veze i koristeći namjensku aplikaciju „Image Sync“.

Remote Capture (Daljinsko snimanje)	Prikazuje se zaslon za snimanje fotoaparatus komunikacijskom ureĉaju i omogućuje se upravljanje postavkama ekspozicije te snimanje putem komunikacijskog ureĉaja.
Image View (Pregled slika)	Prikazuje slike spremljene na fotoaparatus komunikacijskom ureĉaju i uvozi ih na komunikacijski ureĉaj.
Time Synchronization (Sinkronizacija vremena)	Sinkronizira datum i vrijeme prikazane na fotoaparatus postavkama datuma i vremena komunikacijskog ureĉaja.



Bilješka

- Aplikaciju Image Sync podrţavaju iOS i Android™, a moţete je preuzeti iz prodavaonica App Store ili Google Play™. Podrţani operacijski sustav i druge pojedinosti potraţite na web-mjestu za preuzimanje.
- Za upute o poveţivanju fotoaparatus komunikacijskim ureĉajem i pojedinosti o aplikaciji Image Sync pogledajte sljedeću internetsku stranicu.

<http://www.riĉoh-imaging.co.jp/english/products/app/image-sync2/>

Glavne specifikacije

Fotoaparati

Objektiv	Konstrukcija objektivna	6 elemenata u 4 skupine (2 asferična elementa objektivna)
	Žarišna duljina / Aperture (otvor blende)	18,3 mm (približno 28 mm u 35 mm ekvivalentne žarišne duljine) / F2.8 do F16
Jedinica za snimanje	Senzor snimke	Vrsta. Primarni filter boja CMOS Veličina: 23,5 mm × 15,6 mm
	Efektivni pikseli	Otprilike 24,24 megapiksela
	Sensitivity (Osjetljivost) (standardni izlaz)	ISO 100 do ISO 102400: Automatski (možete postaviti ISO automatsku donju/gornju graničnu vrijednost i minimalnu brzinu zatvarača), Ručno
	Stabilizacija slike	Smanjenje trešnje na tri osi (SR)
	Anti-Aliasing Filter Simulator (Simulator filtra za zaglađivanje nazubljenosti)	Smanjenje moira primjenom jedinice za smanjenje trešnje: (isključeno, nisko, visoko)
	Dust Removal (Uklanjanje prašine)	Čišćenje senzora slike pomoću ultrazvučnih vibracija «DR II»
File Format (Format datoteke)	Still Image (Slika)	File Format (Format datoteke): RAW (DNG) 14-bitni, JPEG (Exif 2.3), sukladno DCF 2.0 Color Space (Prostor boja): sRGB, AdobeRGB Recorded pixels (Snimljeni pikseli): [3:2] L (24M: 6000×4000), M (15M: 4800×3200), S (7M: 3360×2240), XS (2M: 1920×1280) [1:1] L (16M: 4000×4000), M (10M: 3200×3200), S (5M: 2240×2240), XS (1.6M: 1280×1280)
	Movie (Film)	File Format (Format datoteke): MPEG4 AVC/H.264 (MOV) Recorded pixels (Snimljeni pikseli): Full HD (1920×1080, 60p/30p/24p) Sound recording (Snimanje zvuka): ugrađeni stereo mikrofoni Vrijeme snimanja: Do 25 minuta ili 4 GB; automatski zaustavlja snimanje ako unutarnja temperatura fotoaparata postane visoka.
	Medij za pohranjivanje	Internal memory (Unutarnja memorija) (otprilike 2 GB), SD/SDHC*/SDXC* memorijska kartica * UHS-I kompatibilnost
	Focus (Fokus)	Vrsta
	Način fokusiranja	Auto-area AF (Automatsko fokusiranje za automatsko područje), Select AF (Odaberi automatsko fokusiranje), Pinpoint AF (Automatsko fokusiranje malog predmeta), Tracking AF (Automatskog fokusiranje s praćenjem), Continuous AF (Kontinuirano automatsko fokusiranje), MF (Ručno fokusiranje), Snap (Poravnajte), ∞
	Face Detection (Detekcija lica)	On (Uključeno), Use only in Auto-area AF (Koristi samo u automatskom fokusiranju za automatsko područje), Off (Isključeno)
	Raspon fokusiranja (od lica objektivna)	Normal (Normalno): otprilike 0,1 m do ∞, Macro mode (Način marko): otprilike 0,06 do 0,12 m

Nadzor ekspozicije	Exposure Mode (Opcija ekspozicije)	Program AE (Programirana automatska ekspozicija), Aperture Priority AE (AE s prioritetom otvora blende), Shutter Priority AE (AE s prioritetom zatvarača), Manual Exposure (Ručna ekspozicija)
	Način mjerenja	Multi-segment (Više segmenata), Center-weighted (Mjerenje u središnjem području), Spot (Točka), Highlight-weighted (Mjerenje u svijetlom području)
	Shutter Speed (Brzina zatvarača)	1/4000 do 30 sekundi (ograničenje otvora blende: 1/2500 sekundi pri F2,8; 1/4000 sekundi pri F5,6 i više) Bulb Timer (Tajmer žarulje; 10 sekundi do 20 minuta), Bulb (Žarulja), Time (Vrijeme)
	EV kompenzacija	Slika: ± 5 EV (pomaci od 1/3 EV), film: ± 2 EV (pomaci od 1/3 EV)
	ND Filter (ND filtar, 2 EV)	Auto (Automatski), On (Uključeno), Off (Isključeno)
White Balance (Balans bijelog)		Auto White Balance (Automatski balans bijelog), Multi Auto White Balance (Višestruki automatski balans bijelog), Daylight (Dnevno svjetlo), Shade (Sjena), Cloudy (Oblačno), Fl. - Daylight Color (Fl. - boji dnevnog svjetla), Fl. - Daylight White (Fl. bijela boja dnevnog svjetla), Fl. - Cool White (Fl. - hladna bijela), Fl. - Warm White (Fl. - topla bijela), Tungsten (Žarulja), CTE, Manual White Balance (Ručno podešavanje balansa bijelog), Color Temperature (Temperatura boje)
	Fino prilagođavanje	Podesivo u koracima od ± 14 na A-B osi i G-M osi
Drive Mode (Opcija uzastopnih snimki)	Drive (Pogon)	Single Frame Shooting (Snimanje jedne sličice), Continuous Shooting (Kontinuirano snimanje), Bracketing (Više snimki s različitim postavkama), Multi-exposure (Višestruka ekspozicija), Interval Shooting (Snimanje u intervalu), Interval Composite (Kompozitno snimanje u intervalu)
	Self-timer (Odgođeno snimanje)	10 seconds (10 sekundi), 2 seconds (2 sekunde), Off (Isključeno)
Funkcije snimanja	Crop (Obrezivanje)	35 mm, 50 mm, Off (Isključeno)
	Image Control (Upravljanje slikom)	Standard (Standardno), Vivid (Živo), Monotone (Monokromatski), Soft Monotone (Meko monokromatski), Hard Monotone (Tvrdo monokromatski), Hi-Contrast B&W (CB s visokim kontrastom), Positive Film (Pozitiv), Bleach Bypass (Zaobilazak bijeljenja), Retro, HDR Tone (HDR boja), Custom1 (Prilagođeno 1), Custom2 (Prilagođeno 2) Parametri za podešavanje: Saturation (Zasićenost), Hue (Nijansa), High/Low Key Adjustment (Podešavanje tipke za visoko/nisko), Contrast (Kontrast), Contrast (Highlight) (Kontrast; isticanje), Contrast (Shadow) (Kontrast; tamno područje), Sharpness (Oštrina), Shading (Sjenčanje), Clarity (Jasnoća), Toning (Toniranje), Filter Effect (Efekt filtra), Grain Effect (Efekt zmatosti), HDR Tone Level (HDR ton - razina; dostupnost parametara ovisi o odabranoj slici)
	Dynamic Range Correction (Ispravljanje dinamičkog raspona)	Highlight Correction (Ispravak presvijetlih dijelova), Shadow Correction (Ispravak pretamnih dijelova)
	Noise Reduction (Smanjenje šuma)	Slow Shutter Speed Noise Reduction (Smanjenje šuma pri maloj brzini zatvarača), High-ISO Noise Reduction (Smanjenje šuma za visoki ISO)
	Ekran	Display magnification (Povećanje prikaza; 4x, 16x), Grid display (Prikaz rešetke; 3x3 rešetka, 4x4 rešetka), Histogram, Highlight Alert (Upozorenje za presvijetle dijelove), Electronic Level Display (Prikaz elektroničke razine)

Funkcije pregleda	Pregled	Single image display (Prikaz jedne slike), Multiple image display (Prikaz više slika; 20 minijatura, 48 minijatura), Display magnification (Povećanje prikaza; dostupni: povećanje do 16x, 100% prikaz i brzo povećanje), Histogram (Y histogram, RGB histogram), Grid display (Prikaz rešetke; 3x3 rešetka, 4x4 rešetka), Highlight Alert (Upozorenje za presvijetle dijelove), Auto Image Rotation (Automatsko zaokretanje slike)
	Prilagođavanje osnovnih parametara	Brightness (Svjetlina), Saturation (Zasićenost), Hue (Nijansa), Contrast (Kontrast), Sharpness (Oštrina)
	RAW Development (RAW razvijanje)	JPEG Recorded Pixels (JPEG snimljeni pikseli), Aspect Ratio (Format), Color Space (Prostor boja), White Balance (Ravnoteža bijele boje), Image Control (Upravljanje slikom), Peripheral Illumination Correction (Ispravljanje osvijetljenja perifernih dijelova), Sensitivity (Osjetljivost), High-ISO Noise Reduction (Smanjenje šuma pri visokoj ISO vrijednosti), Shadow Correction (Ispravljanje pretamnih dijelova)
	Obrada	Resize (Promjena veličine), Cropping (Obrezivanje), Levels Adjustment (Podešavanje razine), White Balance Adjustment (Podešavanje ravnoteže bijele boje), Color Moiré Correction (Ispravljanje moira boje), Movie Edit (Uređivanje filma; rezanje, dijeljenje)
LCD monitor	Vrsta	3,0-inčni TFT LCD u boji (format 3:2), približno 1037 k točkica, široki kut gledanja, obojano staklo bez prostora za zrak
	Dodirna ploča	Način prepoznavanja dodira
	Prilagođavanje	Brightness (Svjetlina), Saturation (Zasićenost), Blue/Amber (Plavo/narančasto), Green/Magenta (Zeleno/magenta), Outdoor View Setting (Postavka vanjskog prikaza): ±2 koraka
Bežična pristupna lokalna mreža	Standardi	IEEE 802.11b/g/n (HT20) (standardni protokol za bežični LAN)
	Frekvencija (središnja frekvencija)	2412 do 2462 MHz (kanali 1 do 11)
	Sigurnost	Autentifikacija: WPA2, šifriranje: AES
Bluetooth®	Standardi	Bluetooth® v4.2 BLE (Bluetooth s niskom potrošnjom energije)
	Frekvencija (središnja frekvencija)	2402 do 2480 MHz (kanali 0 do 39)
Sučelja	USB C	Punjenje baterije i izvor napajanja fotoaparata (potreban je opcijski AC adapter), prijenos podataka: MTP, video izlaz: DisplayPort preko USB-C (alternativni način za DisplayPort)
	Nosač bljeskalice	Kompatibilno s P-TTL automatskom bljeskalicom Flash mode (Način bljeskalice): Flash On (Uključena), Flash On+Red-eye (Uključena+uklanjanje crvenih očiju), Slow-speed Sync (Spora sinkronizacija), Slow Sync+Red-eye (Spora sinkronizacija+uklanjanje crvenih očiju) Flash Exposure Compensation (Kompenzacija ekspozicije bljeskalice): -2,0 do +1,0
	Klin adaptera objektivna	Dostupno
Napajanje	Vrsta baterije	Akumulatorska baterija DB-110
	Adapter za struju	Komplet AC adaptera K-AC166 (dodatna oprema)
	Vijek trajanja baterije	Broj slika koje je moguće snimiti: približno 200 slika Vrijeme reprodukcije: oko 180 minuta * Ispitano u skladu s CIPA standardom primjenom potpuno napunjene akumulatorske baterije pri temperaturi od 23 °C (73 °F). Stvarni rezultati mogu se razlikovati, ovisno o uvjetima/okolnostima snimanja.

Dimenzije i težina	Dimenzije	Približno 109,4 mm (Š) × 61,9 mm (V) × 33,2 mm (D) (bez radnih kontrola i izbočina)
	Težina	Približno 257 g (uključujući namjensku bateriju i SD memorijsku karticu), Približno 227 g (samo kućište)
Uključeni pribor	Akumulatorska baterija DB-110, USB adapter napajanja, električni utikač, USB kabel I-USB 166, remen za ruku	
Jezik	Engleski, francuski, njemački, španjolski, portugalski, talijanski, nizozemski, danski, švedski, finski, poljski, češki, mađarski, turski, grčki, ruski, tajski, korejski, pojednostavljeni kineski, tradicionalni kineski, japanski	

USB adapter napajanja AC-U1/AC-U2

Napajanje	100 na 240 V (50/60 Hz), 0,2 A AC
Izlaz	5,0 V DC, 1000 mA
Radna temperatura	od 10 do 40 °C (od 50 do 104 °F)
Dimenzije	42,5 mm (Š) × 22 mm (V) × 66,5 mm (D) (bez električnog utikača)
Težina	Približno 40 g (bez električnog utikača)

Akumulatorska baterija DB-110

Nominalni napon	3,6 V
Nazivni kapacitet	1350 mAh, 4,9 Wh
Radna temperatura	od 0 do 40 °C (od 32 do 104 °F)
Temperatura za pohranjivanje	od -10 do 45 °C (od 14 do 104 °F)
Dimenzije	39,8 mm (Š) × 34,2 mm (V) × 8,5 mm (D)
Težina	Približno 26 g

Upotreba fotoaparata u inozemstvu

USB adapter napajanja (AC-U1/AC-U2), AC adapter (D-AC166) i punjač baterija (BJ-11)

Ovi proizvodi su namijenjeni za upotrebu na naponu 100 do 240 V i frekvenciji 50 ili 60 Hz.

Prije putovanja, kupite putni adapter koji je pogodan za spajanje u utičnice koje postoje na vašem odredištu.

Ne koristite ove proizvode s električnim transformatorima jer mogu oštetiti fotoaparata.

Mjere opreza pri uporabi

Fotoaparata

- Pazite da vam fotoaparata ne padne i ne izlažete ga udarcima.
- Kada nosite fotoaparata, pazite da ne udarite o druge predmete. Posebnu pažnju posvetite zaštiti objektivna i monitora.
- Nakon dugotrajne upotrebe, baterija može postati vruća. Pričekajte da se ohladi, a zatim je izvadite iz fotoaparata.
- Monitor može biti teško čitati pod sjajem sunčeve svjetlosti.
- Mogli biste primijetiti da se mijenja svjetlina monitora ili sadrži piksele koji ne svijetle ili uvijek svijetle. To je uobičajeno za sve LCD monitore i nije znak kvara.
- Nemojte pritiskati monitor.
- Nagle promjene temperature mogu dovesti do kondenzacije, koja nastaje u objektivu i manifestira se kvarom fotoaparata. To možete izbjeći stavljanjem fotoaparata u plastičnu vrećicu čime ćete usporiti promjenu temperature; izvadite ga samo kada zrak u vrećici dosegne temperaturu okoline.
- Kako ne bi došlo do oštećenja proizvoda, nemojte umetati predmete u rupe u poklopcima mikrofona i zvučnika.
- Pazite da se fotoaparata ne smoči. Osim toga, ne rukujte njime mokrim rukama. U suprotnom može doći do kvara ili električnog udara.
- Napravite probnu snimku kako biste se uvjerali da fotoaparata pravilno radi prije nego ga upotrijebite u važnim prilikama kao što su putovanja ili vjenčanja. Preporučujemo da ovaj priručnik i rezervne baterije držite pri ruci.



Uvjeti koji mogu dovesti do kondenzacije -----

- Ako se premjestite u područje vrlo različite temperature
- Ako je vlažnost previsoka
- U hladnoj prostoriji gdje je uključena grijalica ili kada se fotoaparata izloži hladnom zraku iz klimati-zacijskog ili nekog drugog uređaja

USB adapter napajanja AC-U1/AC-U2

- Koristite USB kabel isporučen u pakiranju.
- Nemojte adapter napajanja izlagati teškim udarcima ili prevelikoj sili.
- Nemojte koristiti uređaj na iznimno visokim i niskim temperaturama ili u područjima izloženima vibracijama.
- Ne koristite u području pod izravnim utjecajem sunčeve svjetlosti ili u području s visokom temperaturom.
- Izvadite električni utikač iz utičnice po završetku punjenja. U suprotnom može doći do požara.
- Nemojte dozvoliti da ostali metalni predmeti dođu u kontakt s priključcima ili kontaktima akumulatorske baterije jer to može dovesti do kratkog spoja.
- Raspon radne temperature iznosi od 10 do 40 °C (50 do 104 °F). Punjenje traje dulje nego na temperaturama ispod 10 °C (50 °F).



Oprez-----

- Upotreba drugih baterija može dovesti do eksplozije.

Akumulatorska baterija DB-110

- To je litij-ionska baterija.
- Baterija nije do kraja napunjena u vrijeme kupnje, stoga je napunite prije upotrebe.
- Nemojte otvoriti ili oštetiti baterije jer može doći do požara ili ozljeda. Osim toga, nemojte je zagrijavati na temperaturu iznad 60 °C (140 °F) i stavljati je u dodir s vatrom.
- Zbog značajki baterije, njeno vrijeme korištenja može se skratiti ako je koristite u hladnoj okolini, čak i ako je do kraja napunjena. Očuvajte toplinu baterije tako da je stavite u džep ili pripremite rezervnu.
- Kada je ne koristite, uklonite bateriju iz fotoaparata ili punjača. Mala količina struje može izlaziti iz baterije čak i kada je isključeno napajanje, što dovodi do prevelikog praznjenja i čini bateriju neupotrebljivom. Ako je baterija uklonjena više od pet dana, izgubit ćete postavke datuma i vremena. U tom slučaju, ponovno postavite datum i vrijeme.
- Ako bateriju dugo niste koristili, jednom godišnje puniti je 15 minuta, a zatim pohranite.
- Pohranite je na suhom, hladnom mjestu s temperaturom između 15 °C i 25 °C (59 °F i 77 °F). Nemojte je pohraniti na iznimno visokoj ili niskoj temperaturi.
- Po završetku punjenja, bateriju nemojte odmah ponovno napuniti.
- Bateriju puniti na temperaturi između 10 °C i 40 °C (50 °F i 104 °F). Ako bateriju puniti na visokoj temperaturi, može doći do njena slabljenja. Punjenje na niskoj temperaturi može onemogućiti punjenje do kraja.
- Ako vijek baterije postane vrlo kratak čak i kada se napuni do kraja, došla je do kraja svog životnog vijeka. Zamijenite je novom. Pazite da koristite zamjensku bateriju koju je preporučila tvrtka RICOH IMAGING.
- Vrijeme punjenja uz AC-U1/AC-U2 iznosi približno 2,5 sata (pri 25 °C (77 °F)).

Održavanje i pohranjivanje baterije

Održavanje baterije

- Na kvalitetu slike mogu utjecati otisci prstiju i strane tvari na objektivu. Ne dirajte objektiv prstima.
- Uklonite prašinu i dlačice s objektivu koristeći u prodaji dostupno puhalo ili nježno prebrišite objektiv mekom i suhom krpom.
- Detaljno obrišite fotoaparatus nakon korištenja na plaži ili na mjestu gdje se koriste kemikalije.
- U malo vjerojatnom slučaju kvara, potražite savjet obližnjeg servisnog centra.
- Fotoaparatus sadrži visokonaponske sklopove. Nemojte je rastavljati.
- Nemojte fotoaparatus izlagati utjecaju nepostojanih tvari kao što su razrjeđivač, benzin ili pesticidi. Ako se nećete pridržavati ove mjere opreza, može doći do oštećenja fotoaparatusa ili njegovih vanjskih površina.
- Monitor se može lako ogrebat. Nemojte ga dirati tvrdim predmetima.
- Očistite monitor tako da ga prebrišete mekom krpom navlaženom malom količinom bilo kojeg sredstva za čišćenje monitora koje ne sadrži organska otapala.

Pohranjivanje

- Fotoaparatus nemojte pohraniti na mjesto gdje će biti pod utjecajem:
 - Ekstremne topline ili vlage, velikih promjena u temperaturi ili vlažnosti
 - Prašine, prljavštine, pijeska
 - Jakih vibracija
 - Dugotrajnog kontakta s kemikalijama, uključujući pesticide i proizvode od vinila ili gume
 - Jakih magnetskih polja (na primjer, u blizini monitora, pretvarača ili magneta)
- Uklonite bateriju ako uređaj ne koristite dulje razdoblje.

Prije čišćenja

- Isključite fotoaparatus.
- Izvadite bateriju i AC adapter iz fotoaparatusa.

Jamstveni uvjeti

Svi naši fotoaparati kupljeni kod ovlaštenih distributera fotografske opreme obuhvaćeni su jamstvom u slučaju greške na materijalu ili pri proizvodnji u razdoblju od dvanaest mjeseci od datuma kupnje. Popravak će biti pružen, a neispravni dijelovi zamijenjeni besplatno u istom roku ako oprema ne pokazuje znakove udara, oštećenja vodom ili pijeskom, nepravilnog rukovanja, kemijske korozije ili korozije baterija, rukovanja koje nije u skladu s uputama o uporabi ili popravka u neovlaštenom servisu. Proizvođač ili njegov ovlašteni predstavnik nisu odgovorni za popravke i izmjene, osim onih koje su pismeno odobrili, i neće biti odgovorni za štetu nastalu uslijed gubitka ili odgode uporabe ili drugu neizravnu ili posljedičnu štetu, bez obzira na to je li ona uzrokovana neispravnim materijalom, izradom ili nečim drugim. Odgovornost proizvođača ili njegovog predstavnika strogo je ograničena, bila izričita ili implicirana, i izričito se ograničava na zamjenu dijelova kao što je to ovdje opisano. Povrat troškova za popravke u neovlaštenom servisu nije moguć.

Postupak za vrijeme 12-mjesečnog jamstvenog razdoblja

Svaki aparat koji se pokaže neispravnim za vrijeme 12-mjesečnog jamstva mora se vratiti u prodavaonicu u kojoj je kupljen ili proizvođaču. Ako nema predstavništva proizvođača u vašoj zemlji, pošaljite aparat izravno proizvođaču i platite poštarinu. U ovom slučaju trajat će duže vrijeme dok se aparat vrati zbog složenih carinskih propisa. Ako je aparat pod jamstvom, popravci i dijelovi neće se naplatiti i aparat ćemo vam vratiti nakon popravka. Ako aparat nije pod jamstvom, bit će naplaćene standardne cijene popravka i dijelova. Poštarinu plaća vlasnik. Ako ste aparat kupili izvan zemlje u kojoj ga želite servisirati za vrijeme jamstva, standardna poštarina i cijene popravka mogu naplatiti proizvođač ili njegov predstavnik u toj zemlji. Bez obzira na to, aparat vraćen proizvođaču bit će popravljen besplatno u skladu s ovim jamstvom. Međutim, u svakom slučaju, poštarinu i troškove carine mora platiti pošiljatelj. Da dokažete datum kupnje, sačuvajte originalni račun koji ste dobili pri kupnji najmanje godinu dana. Prije nego što pošaljete aparat na servis, provjerite da ga šaljete u servis koji je proizvođač ovlastio za popravke, osim ako ga šaljete izravno proizvođaču. Uvijek tražite procjenu troškova popravka i tek nakon što ste prihvatili troškove popravka, dajte servisu dopuštenje da izvrši popravak.

- **Ovo jamstvo ne utječe na zakonska prava kupca.**
- **Lokalno jamstvo kod naših distributera u nekim zemljama može imati prednost nad ovim jamstvom. Zato preporučujemo da proučite jamstvo koje ste dobili kada ste kupili aparat ili da kontaktirate s našim distributerom u svojoj zemlji da dobijete više informacija ili primjerak jamstva.**

Za korisnike u SAD-u

IZJAVA O USKLAĐENOSTI S PROPISIMA FCC -a

Ovaj je uređaj u skladu s dijelom 15 propisa FCC-a. Njegov rad podliježe sljedeća dva uvjeta: (1) Ovaj uređaj ne smije izazivati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti primljenu smetnju, uključujući smetnju koja može izazvati neželjeni rad.

Izmjene koje nisu odobrila strana dogovorna za usklađenost mogu učiniti ništavnim ovlaštenje korisnika da upotrebljava opremu.

Ova je oprema ispitana i utvrđeno je da je u skladu s ograničenjima za razred B digitalnog uređaja u skladu s Dijelom 15 Propisa FCC-a. Ta ograničenja služe tome da osiguraju razumnu zaštitu od štetnih smetnji pri instalaciji u stambenim prostorima. Ova oprema stvara, primjenjuje i može zračiti radijsko-frekvencijsku energiju i ako se ne ugradi i upotrebljava u skladu s uputama, može izazvati štetne smetnje u radijskim komunikacijama. Međutim, ne postoji jamstvo da se smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako uređaj stvara štetne smetnje radijskom i televizijskom prijemu, koje se mogu utvrditi isključivanjem i ponovnim uključivanjem uređaja, potičemo korisnika da smetnje ispravi putem jedne ili više od sljedećih mjera:

- Promijenite smjer okrenutosti ili položaj prijamne antene.
 - Povećajte razmak između opreme i prijarnika.
 - Spojite uređaj u utičnicu na strujnom krugu drugačijem od onog na koji je spojen prijarnik.
- * Obratite se prodavatelju ili iskusnom radijsko-televizijskom tehničaru za pomoć.

Ovaj odašiljač ne smije se postaviti ili upotrebljavati zajedno s drugom antenom ili drugim odašiljačem.

Raspoloživi znanstveni dokazi ne pokazuju da postoje zdravstveni problemi povezani s uporabom bežičnih uređaja niske snage. Međutim, ne postoji dokaz da su bežični uređaji niske snage potpuno sigurni. Bežični uređaji niske snage odašilju niske razine radijsko-frekvencijske energije (RF-a) u rasponu mikrovalova dok se upotrebljavaju. Iako visoke razine radijske frekvencije mogu imati utjecaj na zdravlje (tako da zagrijavaju tkivo), izlaganje niskoj razini radijske frekvencije koja ne stvara učinke zagrijavanja nema poznate štetne učinke na zdravlje. Mnogobrojna istraživanja izlaganja niskoj razini radijske frekvencije nisu utvrdila biološke učinke. Neka istraživanja polaze od pretpostavke da se mogu pojaviti neki biološki učinci, ali takve nalaze nisu potvrdila dodatna istraživanja. R02010 je ispitana i utvrđeno je da je u skladu s ograničenjima izlaganja zračenju FCC-a utvrđenima za nekontrolirano okruženje i da zadovoljava Smjernice o izlaganju radijskoj frekvenciji (RF-u) FCC-a.

Izjava o sukladnosti
Sukladno 47CFR, dijelu 2 i 15 za
osobna računala i vanjske uređaje B klase

Mi: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION
Nalazi se na: 5 Dedrick Place, Zapadni Caldwell,
New Jersey 07006, S.A.D.
Telefon: 800-877-0155
FAKS: 973-882-2008

Izjavljujemo s isključivom odgovornošću da je ovdje opisan proizvod u sukladnosti s 47CFR 2. i 15. odjeljkom FCC Pravilnika kao digitalni uređaj klase B. Svaki proizvod na tržištu identičan je primjerku na kojem je provedeno testiranje i za koji je dokazano da je u sukladnosti sa standardima. Evidencija koju vodimo dokazuje da proizvedena oprema može biti unutar prihvaćenih varijacija, radi masovne proizvodnje i testiranja na statističkoj osnovi, ako je potrebno prema zahtjevima 47CFR §2.909. Za njegov rad moraju biti zadovoljena sljedeća dva uvjeta: (1) Ovaj uređaj ne smije izazivati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu dovesti do neželjenog načina rada. Gore navedena stranka odgovorna je za osiguranje sukladnosti ove opreme sa standardima 47CFR §15.101 do §15.109.

Naziv proizvoda: Digitalni fotoaparati
Broj modela: R02010
Kontakt osoba: Voditelj službe za pomoć korisnicima
Datum i mjesto: Listopad 2018., West Caldwell

Za korisnike u Kanadi

Izjava o usklađenosti s propisom Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

Ovaj digitalni aparat iz klase B u skladu je s kanadskom normom ICES-003 (B).

Ovaj je uređaj usklađen je s RSS standardima izuzetim od licenciranja u skladu s propisom Innovation, Science and Economic Development Canada. Njegov rad podliježe sljedećim uvjetima: (1) uređaj ne smije izazivati štetne smetnje i (2) uređaj mora prihvatiti sve smetnje, uključujući smetnje koje može izazvati njegov neželjeni rad.

Raspoloživi znanstveni dokazi ne pokazuju da postoje zdravstveni problemi povezani s uporabom bežičnih uređaja niske snage. Međutim, ne postoji dokaz da su bežični uređaji niske snage potpuno sigurni. Bežični uređaji niske snage odašilju niske razine radijsko-frekvencijske energije (RF-a) u rasponu mikrovalova dok se upotrebljavaju. Iako visoke razine radijske frekvencije mogu imati utjecaj na zdravlje (tako da zagrijavaju tkivo), izlaganje niskoj razini radijske frekvencije koja ne stvara učinke zagrijavanja nema poznate štetne učinke na zdravlje. Mnogobrojna istraživanja izlaganja niskoj razini radijske frekvencije nisu utvrdila biološke učinke. Neka istraživanja polaze od pretpostavke da se mogu pojaviti neki biološki učinci, ali takve nalaze nisu potvrdila dodatna istraživanja. GR III je ispitan i utvrđeno je da je u skladu s ISED-ovim ograničenjima izlaganja zračenju utvrđenima za nekontrolirano okruženje i da zadovoljava RSS-102 propis o izlaganju radijskofrekvencijskom zračenju (RF) ISED-a.

Pour les utilisateurs au Canada

Avis de conformité à la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 (B) du Canada.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie fréquence radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. Le GR III a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISDE énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE.

Za korisnike u Europi

Informacije za korisnike o prikupljanju i odlaganju stare opreme i korištenih baterija



1. U Europskoj uniji

Ovi simboli na proizvodima, pakiranju i/ili na popratnim dokumentima znače da se korištena oprema i baterije ne smiju odlagati s kućnim otpadom.



Dotrajala električna/elektronska oprema i baterije moraju se odlagati posebno u skladu sa zakonima koji zahtijevaju posebno rukovanje, prikupljanje i recikliranje ovih proizvoda.



Ako ove proizvode ispravno odlažete, pomažete da otpad prođe potrebnim postupak, prikupljanje i reciklažu i tako sprječavate negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje do kojih može doći pri nepravilnom rukovanju otpadom.

Ako je ispod gore prikazanog simbola dodan kemijski simbol, to u skladu s direktivom o baterijama znači da je teški metal (Hg = živa, Cd = kadmij, Pb = olovo) prisutan u bateriji u koncentraciji koja je viša od propisane u direktivi o baterijama.

Više pojedinosti o prikupljanju i recikliranju iskorištenih proizvoda zatražite od lokalnih vlasti, od službe za zbrinjavanje otpada ili na mjestu na kojem ste kupili proizvode.

2. U drugim državama izvan EU

Ovi simboli vrijede samo u Europskoj uniji. Ako rabljene proizvode želite odložiti u otpad, informacije o ispravnom načinu odlaganja zatražite od lokalnih vlasti ili distributera.

Za Švicarsku: Korišteni električni/elektronički uređaji mogu se besplatno vratiti prodavateljima, čak i ako ne kupite novi proizvod. Skupljališta otpada pronađite na stranicama www.swico.ch ili www.sens.ch.

Obavijest korisnicima u EEA zemljama

Ovaj je proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima i odredbama Direktive RE 2014/53/EU. CE Izjava o usklađenosti dostupna je tako da pristupite URL-u: http://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html i odaberete odgovarajući proizvod.

Pojas radne frekvencije: 2400 MHz - 2483.5 MHz

Maksimalna radijsko-frekvencijska snaga: 9.15 dBm EIRP

Uvoznik za Europu: RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

Parc Tertiaire SILIC 7-9, avenue Robert Schuman - B.P. 70102, 94513 Rungis Cedex, FRANCUSKA

Proizvođač: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JAPAN



CE oznaka označava usklađenost s direktivom Europske unije.

Za korisnike na Tajlandu

Ova telekomunikacijska oprema zadovoljava tehničke standarde ili zahtjeve NBTC-a.

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555,
JAPAN
(<http://www.ricoh-imaging.co.jp>)

**RICOH IMAGING EUROPE
S.A.S.**

Parc Tertiaire SILIC 7-9, avenue Robert Schuman -
B.P. 70102, 94513 Rungis Cedex, FRANCE
(<http://www.ricoh-imaging.eu>)

**RICOH IMAGING
AMERICAS CORPORATION**

5 Dedrick Place, West Caldwell, New Jersey 07006,
U.S.A.
(<http://www.us.ricoh-imaging.com>)

**RICOH IMAGING CANADA
INC.**

5560 Explorer Drive Suite 100, Mississauga, Ontario,
L4W 5M3, CANADA
(<http://www.ricoh-imaging.ca>)

**RICOH IMAGING CHINA
CO., LTD.**

Room A 23F Lansheng Building, 2-8 Huaihaizhong
Road, Huangpu District, Shanghai, CHINA
(<http://www.ricoh-imaging.com.cn>)

<http://www.ricoh-imaging.co.jp/english>

Ovi podaci za kontakt mogu se promijeniti bez
obavijesti. Provjeravajte najnovije informacije na
našim internetskim stranicama.

